

Procurement of Furniture and IT Equipment for Clinical center Zemun
IOP/34-2019/UHI
Clarification no. 2
Issued on November 19, 2019

1. In the part of tender documentation “Technical Capability” , you state “Service company shall employ minimum number of qualified persons – certified by the manufacturer of equipment for servicing - 1 (one)”. As documentary evidence you demand for each qualified person (1) copy of certificates for offered system model and M form or copy of labour contract.
What you mean by certificate?
 - This provision is not applicable for this type of furniture, it is applicable for devices where certifications are issued.
2. Whether the provider must also be a manufacturer of medical equipment or can offer equipment and certificates from a company specializing in medical equipment?
 - No, it is not necessary that provider is a manufacturer of medical equipment.
3. Do all documents (evidence) have to be translated into English?
 - Language for translation of supporting documents/documentary evidences and printed literature is English or Serbian, except for documents and evidences made in Serbian or issued by the relevant authority in Serbian language.
4. Are you translation of a court interpreter is required?
 - If the documents are issued in languages different from English or Serbian, it is necessary to provide translation by court interpreter.
5. Do we have to give a catalog (picture or drawing) with descriptions for each item offered or we can provide a statement of the matching offered with the required equipment?
 - It is necessary to provide to catalog or picture or drawing, statement is sufficient only for the part of specifications that is not in catalog.
6. In which currency should be the bank guarantee?
 - The guarantee currency should be in EUR.
7. Shelf unit for storage of archive-What is the RAL of shelf unit (color of plastification)?
 - Shelves should be in RAL 9003 or appropriate
8. Locker for personal clothes-Please provide more detailed description-does the locker have storage shelf, wardrobe rail, and hooks for clothes hanging and RAL?
 - Locker should have storage shelf in upper part of wardrobe and hanging rail or hooks

for clothes hanging , RAL should be in RAL 9003 or appropriate

9. Wall shelf rack - What is the RAL of shelf (color of plastification)?

- RAL should be RAL 9003 or appropriate

10. Office chair, movable, with height adjustment and armrest-In picture you provided, there are normal plastic armrest, and in description is quoted“PVC armrests with chrome-plated part ,, Is armrest all in plastic or with chrome-plated part? If so, please provide picture of such required goods.

- Armrests are as in description of the goods, PVC armrests with chrome-plated part.

11. Office chair, movable, with height adjustment, and without armrest-You provided same description as for previous chair, including armrest: What is the final description of office chair without armrest?

- It is a technical error. Chairs under point should be without armrests.

12. Waiting room chair-You provide picture of three seater without armrest, while you have described just one chair with armrest. These type of waiting chairs are always without armrest.Please provide us information does the total quantity od 193 chairs (polyclinic,neurology, and pediatrics) relate to : two seater three-seater, four-seater, and more. The price is different for each one of this, and there is no one-seater chair in category waiting chairs.

- Position 14- total ammount of seats 146, 32 three-seater and 25 two-seater
- Position 16- total ammount of seats 12, 4 three-seater
- Position 21 - total ammount of seats 35, 3 three-seats, 13 two-seats

Unit price is price of one single seat.

13. Club chair with armrest-what is the material for uphlostering(microfiber, fabric or artifiical leather)?

- Club chair with armrest should be in microfiber, design by user choice

14. Lounge sofa, and two-seat sofa-Are they upholstered in regular fabric?

- Lounge sofa, and two-seat sofa should be in micorfiber, design by user choice

15. What is the color of compact board material on top of the all tables?

- Color is light beech.

16. Pos 17. RECEPTION AND ADMINISTRATION DESK

Pos 21. RECEPTION AND ADMINISTRATION DESK

Please clarify if the sides consist only of metal "o" shaped frame legs? Do they have the fill like it does in picture? Does the leg have a standard cross section of 60x20mm, connected by two bindings to the other leg? In this case, no midline is required for a table length of 160 cm apropos 200 cm. Does the table leg has a distance /between top board and leg/?

- The sides consist of a metal frame with fill as in the picture. Legs have a standard cross section of 60x20mm, connected by two bindings to the other leg. Top board is on the metal frame with legs.

17. Pos. 25. CONFERENCE TABLE

Please clarify legs have a standard cross section of 60x20mm, connected by two bindings to the other leg?

- Legs have a standard cross section of 60x20mm, connected by two bindings to the other leg.

18. Pos.8. ONE-PIECE DESK WITH COMPUTER CABINET

Are metal legs of standard cross section 45x45 mm interconnected by two binder?

Does the table leg has a distance /between top board and leg/?

- Legs have a standard cross section of 45x45mm, connected by two bindings to the other leg. Top board is on the metal frame with legs.

Public Procurement Commission